

Protokollnummer/numero di protocollo: 0001455

Protokolldatum/data di protocollo: 2022-03-17

Egregi Signori,

in allegato, alla presente, si trasmette copia della delibera del Consiglio comunale nr. 11/2022 con le osservazioni del Comune di Fortezza.

Cordiali saluti.

Sabine March

Comune di Fortezza

In der Anlage schicken wir folgende Dateien:/si trasmette in allegato i file:

Stellungnahme zum Projekt zur Neuordnung des Stromnetzes im Eisacktal für den Anschluss des BBT.pdf

Segnatura.xml

Hinweis: Um vor Computerviren zu schützen, können E-Mail-Programme das Senden oder Empfangen bestimmter Arten von Dateianlagen verhindern.

Überprüfen Sie Ihre E-Mail-Sicherheitseinstellungen um festzulegen, wie Anhänge behandelt werden.

Nota: Per la protezione contro i virus informatici, i programmi di posta elettronica possono impedire l'invio o la ricezione di alcuni tipi di file allegati.

Controllare le impostazioni di protezione della posta elettronica per determinare come vengono gestiti gli allegati

Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzinformationen unter folgendem Link abrufbar

<https://www.gemeindefranzensfeste.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=218511968> oder in den Büros des Rathauses einsehbar.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016

l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link

<https://www.gemeindefranzensfeste.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=218511968&sprache=3> o è consultabile nei locali del

Municipio.


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDERATES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DEL CONSIGLIO COMUNALE**

 Sitzung vom-Seduta del
14.03.2022

 Uhr - ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Thomas KLAPFER	Bürgermeister	Sindaco			
Richard AMORT	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Bettina CIPOLLETTA	Gemeindereferentin	Assessore			
Thomas KERSCHBAUMER	Gemeindereferent	Assessore			
Giovanna SUMMERER	Gemeindereferentin	Assessore			
Linda Zaira FRANCHINO	Ratsmitglied	Consigliere			
Fabian GANTERER	Ratsmitglied	Consigliere			
Margit OBERRAUCH	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Alfredo RAVAZZOLO	Ratsmitglied	Consigliere			X
Markus SEEBER	Ratsmitglied	Consigliere			
Tobias STEINMANN	Ratsmitglied	Consigliere			
Magdalena WILD	Ratsmitglied	Consigliere	X		

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Thomas KLAPFERin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Stellungnahme zum Projekt zur Neuordnung
 des Stromnetzes im Eisacktal für den
 Anschluss des BBT**
**Presenza di posizione sul progetto per il
 riassetto della RTN in Val di Isarco per la
 connessione del BBT**

Die gegenständliche Beschlussfassung erfolgt teils in Präsenz und teils über Videokonferenz; die Identifizierung der teilnehmenden Personen ist jedenfalls gewährleistet.

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt,

- dass bereits seit einigen Jahren geplant ist, das Stromnetz im Eisacktal für den Anschluss des Brenner Basistunnels neu anzuordnen;
- dass der Gemeinde mit Schreiben vom 13.07.2020 von der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz, Amt für Umweltprüfungen, die Machbarkeitsstudie bzgl. der „Neuordnung der Stromnetze im Eisacktal zur Versorgung des BBT“ übermittelt wurde.

Festgestellt,

- dass das Ministerium für den ökologischen Wandel der Gemeinde nunmehr mit Schreiben vom 17.12.2021 die Einleitung des Verfahrens bezüglich der Neuordnung der Stromnetze im Eisacktal zur Versorgung des BBT mitgeteilt wurde; Vorgenannte Mitteilung wurde mit Schreiben vom 19.01.2022 integriert;
- dass das Ministerium für den ökologischen Wandel der Gemeinde mit Schreiben vom 10.02.2022 Unterlagen bzgl. der Neuordnung der Stromnetze im Eisacktal zur Versorgung des BBT übermittelt hat und die Gemeinde aufgefordert hat, bis zu 12.04.2022 eine Stellungnahme dazu abzugeben;
- dass die Gemeinde auch von der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz, Amt für Umweltprüfungen, mit Schreiben vom 21.02.2022 aufgefordert wurde, bis zu 12.04.2022 zu den vorgenannten Unterlagen eine Stellungnahme abzugeben;

Nach Einsichtnahme in die vorgenannten Schreiben sowie in die übermittelten Unterlagen betreffend die Neuordnung der Stromnetze im Eisacktal zur Versorgung des BBT;

Festgestellt, dass die Gemeinde innerhalb 12.04.2022 eine Stellungnahme zum vorgenannten Projekt abgeben kann;

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne des Artikels 185 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

La presente delibera viene approvata in parte in presenza fisica ed in parte tramite videoconferenza; l'identificazione delle persone partecipanti è garantita in ogni caso.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso,

- che il riassetto della RTN in Val di Isarco per la connessione della galleria di base del Brennero è programmato da diversi anni;
- che il Comune con lettera dd. 13.07.2020 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, Ufficio Valutazioni ambientali, è stato inoltrato lo studio di fattibilità relativamente al “piano di riassetto rete nella valle d'isarco per la connessione BBT”.

Constatato

- che il Ministero della Transizione Ecologica in data 17.12.2021 ha inviato al Comune la comunicazione di avvio del procedimento in merito al riassetto della RTN in Val di Isarco per connessione BBT; tale comunicazione è stata integrata in data 19.01.2022;
- che il Ministero della Transizione Ecologica con lettera dd.10.02.20212 ha inviato la documentazione in merito al riassetto della RTN in Val di Isarco per connessione BBT al Comune e lo ha invitato a volere rilasciare una relativa presa di posizione entro il 12.04.2022;
- che il Comune è stato invitato anche dalle Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, Ufficio Valutazioni ambientali, con lettera dd. 21.02.2022 a volere rilasciare una presa di posizione relativa ai documenti precitati entro il 12.04.2022;

Viste le lettere e i documenti precitati relativi al riassetto della RTN in Val di Isarco per connessione BBT;

Constatato che il Comune entro il 12.04.2022 può presentare una presa di posizione relativa al precitato progetto;

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi dell'art. 185 della L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Nach Einsichtnahme in die geltende
Gemeindesatzung.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region
Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018, Nr. 2,

b e s c h l i e ß t
einstimmig
mittels Handheben,
(10 Anwesende – 10 Ja-Stimmen)

- 1) im Rahmen der Verfahren zur Umwelt-
verträglichkeit und der Dienststellen-
konferenz zum Projekt zur Neuordnung des
Stromnetzes im Eisacktal für den Anschluss
des BBT, übermittelt mit Schreiben des
Ministeriums für den ökologischen Wandel
vom 10.02.2022, die folgende Stellung-
nahme abzugeben:

Der Gemeinderat spricht sich grundsätzlich
positiv für die geplante Trasse aus mit
folgenden Anpassungen/Auflagen:

- Die aufgelassenen Abschnitte müssen zur
Gänze rückgebaut werden, das heißt
auch die Fundamente der Stützen
müssen vollkommen abgebrochen und
das Urgelände wieder hergestellt werden;
- Bei den Grundstücken welche durch den
Rückbau bestehender Trassen frei
werden, müssen alle Dienstbarkeiten im
Grundbuch ohne Aufforderung durch die
Eigentümer gelöscht werden;

- 2) den vorliegenden Beschluss an das
Ministerium für den ökologischen Wandel
und an die Landesregierung weiterzuleiten;

Gegen diesen Beschluss kann während des
Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch
beim Gemeindeausschuss und innerhalb von
60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben beim
Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen
Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der
öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die
Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr.
104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die
Art. 126-132 des gesetzesvertretenden
Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione
Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la
L.R. del 03.05.2018, n. 2,

ad unanimità di voti
(con n. 10 consiglieri presenti - n. 10 voti favorevoli)
espressi per alzata di mano,
d e l i b e r a

- 1) nell'ambito delle procedure di valutazione di
impatto ambientale e della conferenza dei
servizi di rilasciare la seguente presa di
posizione in merito al progetto per il riassetto
della RTN in Val d'Isarco per la connessione
del BBT inoltrato dal Ministero della
Transizione Ecologica con lettera
dd.10.02.20212:

Il consiglio comunale in via di principio è a
favore del percorso previsto con i seguenti
aggiustamenti/condizioni:

- Le sezioni abbandonate devono essere
completamente smantellate, cioè anche le
fondamenta dei supporti devono essere
completamente demolite e lo stato
originale ripristinato;
- Nel caso di terreni che diventeranno liberi
in seguito allo smantellamento delle linee
esistenti, tutte le servitù nel libro fondiario
devono essere cancellate senza che i
proprietari debbano attivarsi;

- 2) di inoltrare la presente deliberazione al
Ministero della Transizione Ecologica ed alla
Giunta provinciale;

Contro la presente deliberazione può essere
presentata opposizione alla giunta comunale
entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni
dall'esecutività della stessa può essere
presentato ricorso al Tribunale di giustizia
amministrativa di Bolzano. Nell'ambito
dell'affidamento pubblico il termine entro quale
ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n.
140/2010), per atti riguardanti le elezioni
vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto
legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Thomas KLAPFER

Der Gemeindegeschäftsführer / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*